

| | |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zeitschrift: | Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers |
| Herausgeber: | Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen |
| Band: | 14 (1943) |
| Heft: | 10 |

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Gesundheitsdirektion des Kantons Zürich sucht
für eine ihr unterstehste Heilanstalt einen

Verwalter

der in der Lage ist, einen grossen Anstaltsbetrieb administrativ zu leiten und sich über die notwendigen Kenntnisse ausweisen kann. Bewerber mit landwirtschaftlichen Kenntnissen erhalten den Vortzug. Dienstangebote mit ausführlichem Lebenslauf und Photo sind handschriftlich unter Angabe der Gehaltsansprüche an die unverzeichnete Amtsstelle zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Aufforderung.

Direktion des Gesundheitswesens des Kantons Zürich.

WIR SUCHEN eine frohe und selbständige

ERZIEHERIN

die auch alle hauswirtschaftl. Arbeiten beherrscht und den Kindern darin ein gutes Vorbild ist. Bewerberinnen mit ausgeglichenem Charakter, nicht unter 24 Jahren, die auf eine Dauerstelle reflektieren, wollen sich wenden mit Lohnansprüchen, unter Beilage von Zeugnissen und Photo an das **Waisenhaus Schaffhausen**, Telefon 5 27 87.

Foyer jurassien d'éducation à Delémont cherche
jeune fille pour aider au **ménage**. Entrée immédiate.
Offr. à M. le Dr. Junod, directeur de l'Ecole normale à Delémont.

Suche zum Ausbau eines schönen landwirtschaftlichen Betriebes mit alkoholfreier Pension oder auch als Heim geeignet in Kantons-hauptstadt der Ostschweiz einen

landwirtschaftlich gebildeten Interessenten

Offerten unter Chiffre 6978 an Verlag Franz F. Otth, Zürich 8
Enzenbühlstraße 66.



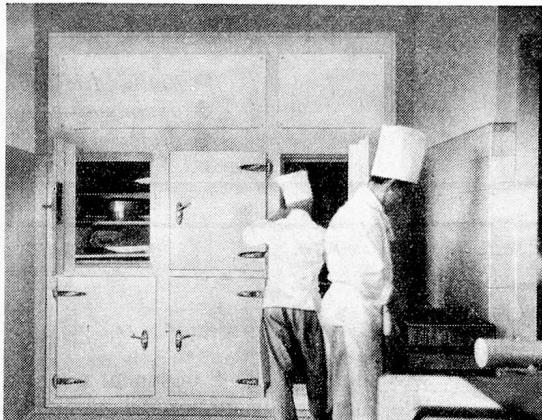
Scultetus Sackhalter



Aufzugwinden und Transportgeräte

die praktischen Helfer.
Verlangen Sie Prospekte und Preisliste.

Hermann Schultheiss - Riehen Tel. 2 54 49
„Scultetus“ Sackhalter und Transportgeräte



Jetzt ganz besonders...

hilft Ihnen ein „Frigomatic“-Kühlschrank sparen. Denken Sie daran — kein Stück Fleisch, keine Resten, kein Ei, überhaupt kein Gramm Lebensmittel darf heute in Ihrem Betrieb verderben. Ein „Frigomatic“-Kühlschrank konserviert alles, denn er ist absolut zuverlässig im Betrieb, funktioniert vollautomatisch und die Betriebskosten sind äusserst gering. Eine „Frigomatic“-Kühlanlage enttäuscht nie! Bei Neuan schaffungen, Änderungen oder Vergrösserungen an Ihrer vorhandenen Kühl-anlage verlangen Sie Offerte von der

AUTOFRIGOR AG

ZÜRICH HARDTURMSTRASSE 20 TEL. 5 86 60

Vertretungen und Servicestellen in:
Basel, Bern, Biel, Chur, Fribourg, Genf, Interlaken, Lausanne
Lugano, St. Gallen

Tafeläpfel

gute, haltbare Ware
à Fr. 30.— per 100 kg.
Spezialsorten Fr. 35.— bis 40.— per
100 kg Großverbraucher Spezialpreise.

Burger & Widmer

Unterentfelden
bei Aarau

Kreis-
und Bandsägen
Holzspaltmaschinen
Normal-Modelle und
**unfallsicher
automatisch**
Neu!

Verlangen Sie **Gratis-**
Prospekt durch Firma
A. Betz
Kreuzstr. 31, Zürich 8
Tel. 2 32 12

Gesucht auf 15. Dezember gesunde, tüchtige

Köchin

Anfangsgehalt Fr. 180.— Offerten mit Zeugnis-kopien und Photo an die Verwaltung der Zürcher Heilstatte Davos-Clavadel.

Gesucht

Weissnäherin

im Zuschneiden bewandert. Kost und Logis im Hause. Angenehme, gut bezahlte Stelle.

Offerten erbieten unter Chiffre 7008 an Verlag Franz Franz F. Otth, Zürich 8



Hemmi's feine Kaffeemischungen!

- täglich frische Röstung
- ausgesuchte Qualitäten
- preiswert

HANS HEMMI, ZÜRICH
Kaffee en gros - Talstr.16, Tel. 56464

Frischgemüse

wird diesen Winter bestimmt rar sein!
Die Einfuhr aus Italien ist unmöglich,
darum kaufen Sie noch rechtzeitig

Lenzburger KONSERVEN

Wir liefern Ihnen so lange Vorrat noch zu
alten Preisen, bestellen Sie bitte sofort.

BÜHLER & Cie. ZÜRICH, Baumgasse 10

MÄRWILER



ESSIG

gesund, mild, aromatisch
billiger als Weissessig und doch ebenso gut

1536

Essigfabrik Märstetten AG., Märwil (Thrg.)

KRANKEN-MÖBEL

Basler
Eisen
Möbel
Fabrik
A. G.
VORMALS
TH. BREUNLIN + CO.
SISSACH
TELEPHON 74022

„Neue Nahrungs- und Ersatzmittel“

Eine Aufklärung in ernster Zeit und ein praktischer Hinweis mit 80 Rezepten, von Rudolf Rupplin, mit 2 Nahrungsmittel-Tabellen. **Preis Fr. 2.80.**
Für jede Anstalt-, Heim- oder Spital-Küche bringt dieser willkommene Ratgeber die heute so wichtige Orientierung.

Zu beziehen beim Verlag FRANZ F. OTTH, ZÜRICH 8, Enzenbühlstr. 66, Telephon 43442, Versand gegen Nachnahme oder Voreinsendung des Betrages auf Postcheck-Konto 8/19593.

Schaffen Sie sich Ihre individuelle Altersfürsorge

selbst durch die **Eigenpension** der **GENFER Leben**

Louis Fehr
Bahnhofstr. 42 Zürich 1

Seltene Gelegenheit!

Dampfmänge gebraucht, in tadellosem Zustand, ist zu verkaufen.
4 m Arbeitsbreite, 80 cm Walzen-Durchmesser mit Exhaustor compl. Ist sofort lieferbar zur Hälfte des Ankaufspreises.

Gefl. Offerten unter Chiffre Ins. 2675 an
Verlag Franz F. Otth, Zürich 8.

AMÜ

HEILMITTEL FÜR
EKZEM
(nasse Flechten)

Linderungsmittel für Fuß-, Schulter- und Händeschweiß, Afterjucken, Wolf, Büstenbrand und Wundsein

Verkaufspreis
Fr. 1.50

Fabr.: Alois Müller
AMÜ-VERSAND
Schwanden (Gl.)

Erhältlich in Apotheken,
wo nicht:
LÖWENAPOTHEKE
Schwanden (Gl.)



LODEN-PELERINEN

Ia. Qualität, eigene Herstellung
Spezialpreise für Anstalten

LODEN-DIEM, ZÜRICH 1
Römergasse Telephon 2 62 90



Seit Jahrzehnten

macht so rein
SOREIN - Seife
SOREIN - Scheuerpulver
SOREIN - Pasta

SOREIN-Fabrik Pfäffikon (Zch.)

Alles für die Krankenpflege

Arzt- und Spitaleinrichtungen, Instrumente
Krankenpflege-Utensilien, Verbandstoffe, Bandagen, Laboratoriumsgegenstände, Waagen

Technische Gummifabriken: Bodenbeläge, Läufer, Matten, Dichtungen liefern Ihnen

A. Schubiger & Co. A.G. Luzern

Gegründet 1873 Telephon 2 02 01 Kapellplatz



DER IDEALE BODENBELAG

für Anstalten, Asyle, Heilstätten, Heime, Institute, Sanatorien, Spitäler etc.

weil: fußwarm und gesund
schalldämpfend, hygienisch
elastisch, gleitsicher
praktisch und schön!

Wenden Sie sich bitte in allen Fragen der Bodenbelags- u. Teppichbranche a.d. vier führenden Firmen:

HANS HASSSLER & CO. AG. AARAU

und ihren Wiederverkäufern in allen grösseren Ortschaften mit dem KOPA-Plakat

BOSSART & CO. AG. BERN
J. HALLENSLEBEN AG. LUZERN
H. RUEGG-PERRY AG. ZÜRICH

Günstige Bezugsquelle

für **SARDINEN, SARDELLENFILETS,**
THON (1, 2 1/2 u. 5 kg Dose) **TOMATENPURÉE** (ital. u. ungar.)
TROCKENGEMÜSE, TROCKENFRÜCHTE
Bitte verlangen Sie unsere Offerete!

Peter & Kunz, Kolonialwaren en gros, Zürich-Urlikon, Tel. 669 02

Schneidern Sie selbst!



bleibt beste Qualität. Verl.
Sie Couponauswahl für Wäsche
und Kleider — auch
punktfreie Qualitäten.

Tricoerie Gerber, Reinach
(Aargau)

Verstopfter Ablauf?

Dann „TROXLERFIX“, das bewährte Ablauf-Reinigungsmittel

nur Fr. 2.- per Dose à 500 gr

Gebrauchsanweisung ist auf jeder
Dose aufgedruckt.

Referenzen stehen zu Diensten

KARL TROXLER, Gummihaus, Zürich 4, Badenerstrasse 142
Telephon 5 77 68-69



Holzrolladen Tuchstören

Solide, zweck-
entsprechende Systeme
Zahlreiche Referenzen
für ausgeführte Lieferungen
zu Spitalbauten

Hartmann & Co. A.G.
Biel

700a



Original- Prometheus-Sterilisatoren

für Nass- und Trockensterilisation
sind unübertroffen!



treetex HOLZFASER-ISOLIERPLATTE

erspart 20—30% Heizmaterial und wirkt
als zeifgemässer Decken- und Wandbelag
dekorativ

Honegger & Cie., Rüschlikon

Telephon (051) 92 04 11

Sämtliche

Anstaltsbedarfsartikel

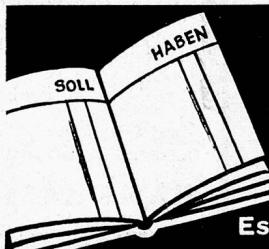
kaufen Sie billigst bei
Gebr. Weinstein, Zürich 4
Ankerstrasse 11. Bonneterie,
Mercerie, Kurz- und Spiel-
waren en gros. Bitte Gratis-
preisliste verlangen.

Zu verkaufen

Zylinderdampfmangel

mit Glättewalze von 600 mm
Durchmesser, 2000 mm Arbeitslänge,
für Hochdruck-Dampfheizung, komplett mit
zugehörigem Antriebsmotor.
Die Mangel befindet sich in
sehr gutem, betriebsbereitem
Zustand; ferner gasbeheizte
Muldenmangel mit Riemen-
antrieb, 220 mm Durchm.,
1500 m Arbeitslänge.

B. Staecker - Biel, Murten-
strasse 16 - Telephon 2 33 17



Eine einfache Rechnung

Es lohnt sich, die Zentralheizung auto-
matisch zu regulieren, wenn Sie nicht
genügend Zeit haben, die Verbrennung
dauernd zu überwachen. Verlangen Sie

unsere Prospekte über die automatische

**Equitherm -
Regulierung
SAUTER**

FR. SAUTER A.G., FABRIK ELEKTR. APPARATE, BASEL

Anstaltsbetriebe und Werkstätten empfehlen ihre Produkte

Bauschlosserei

Landerziehungsheim
Albisbrunn

Buchbinderarbeiten

Institut St. Nicolas,
Drognens/Siviriez (Frib.)

Bürstenwaren

Blindenheim St. Gallen
Arbeitsheim Amriswil

Kleinlieferwagen

„Ökonom“

Landerziehungsheim Al-
bisbrunn. (Billige Dreiradwag.
für Speditionen jeder Art)

Körbe, Reisekörbe

Blindenheim St. Gallen
Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.

Möbel-

und Bauschreinerei

Landerziehungsheim
Albisbrunn

Pflanzenkübel

Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.

Rohrmöbel

Blindenheim Basel

Schreinerarbeiten

Arbeitsheim Amriswil

Spielwaren

Arbeitsheim Amriswil
Landerziehungsheim
Albisbrunn

Stuhlfabrikation

Erziehungsheim f. Jugend-
liche Tessenberg/Prêles

Türvorlagen, Läufer

Blindenheim St. Gallen

Türvorlagen

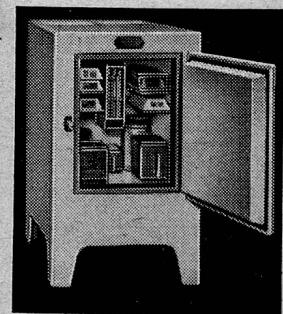
In Cocos u. Gumm.
Erziehungsanstalt
Regensberg/Zch.

taufisch
aus dem

ODG Royal

Dererstklassige, vollautomatisch und geräuschos arbeitende
SPARKÜHLSCHRANK
schweiz. Fabrikation
mit dem ausgiebigen Kühlraum, zu einem erschwinglichen Preis

Generalvertrieb: Royal Co. A.-G., Abteilung Kühlschränke, Gotthardstraße 21, Telephon 7 78 31, Zürich

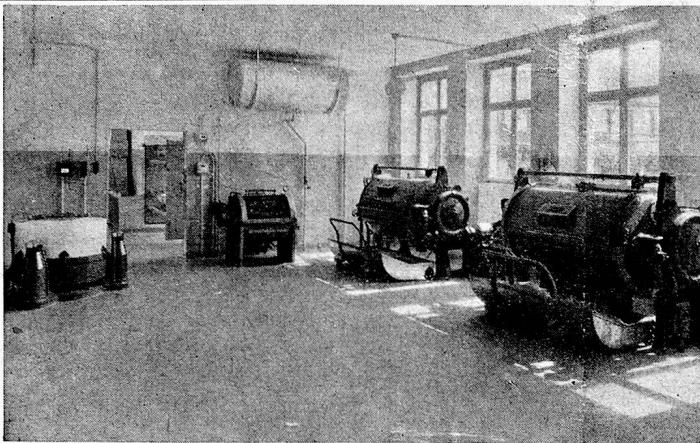


ECONOM

der neue elektrische Schweizerkühlschrank,
ein Qualitätsprodukt der Firma:

WALTER E. FRECH & Co., LUZERN

Kühlschrankfabrik, Küchenmaschinen und Kücheneinrichtungen



AD. SCHULTHESS & CO.
WÄSCHEREI - MASCHINENFABRIK
ZÜRICH

Älteste Schweizerfirma in der Wäscherei-Branche bietet größte Erfahrung in Bau und Installation von Wäscherei-, Tröckne- und Mangle-Einrichtungen. — Verlangen Sie unsere umfangreiche Referenzliste und unverbindlichen Ingenieuren-Besuch für das Studium Ihrer Anlage.

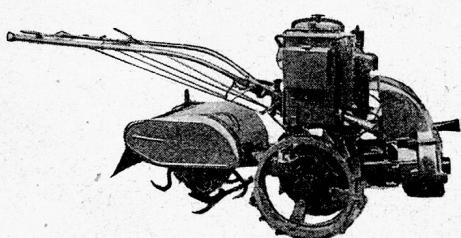
**STANDARD-
SPERRHOLZ-
UND TISCHLER-
PLATTEN**



**PAVATEX-
ISOLIER-
UND LIGNAT-
PLATTEN**

GUT
PROMPT
ZUVERLÄSSIG
VORTEILHAFT
TELEPHON 73473

AG. Geiser & Co., Aarburg



Typen 1943: 4, 8 und 10 PS.

GROSSE HILFE im MEHRANBAU leisten die

Simar Bodenfräsen & Motorpflüge

Saubere Arbeit, handliche Bedienung

Prospekte durch

SIMAR - 35, RUE DE LANCY, GENÈVE oder
A. PFYL, GEIBELSTRASSE 20, ZÜRICH 10, Tel. 60780

VERTRETUNGEN: Basel: **B. Haug**, Neumattstrasse, Bottmingen, Telephon 29207 · Bern: **A. Teuscher**, Güterstrasse 50, Bern, Telephon 29567 · Ostschweiz: **Künzler & Germann**, Garage, Platffor, St. Gallen, Telephon 23450.